



SÉPTIMA REUNIÓN DE LA CONFERENCIA ESTADÍSTICA DE LAS AMÉRICAS DE LA CEPAL

Santiago, 05 a 07 de noviembre de 2013

**Séptimo Seminario Regional sobre los Objetivos de Desarrollo del Millennium
“Agenda para el Desarrollo después de 2015 y los desafíos para los sistemas
estadísticos nacionales en
América Latina y el Caribe”**

Santiago, 04 a 05 de noviembre de 2013

INFORMACIÓN GENERAL

PRESENTACIÓN

La séptima reunión de la Conferencia Estadística de las Américas de la CEPAL se celebrará en Santiago del 05 al 07 de noviembre de 2013.

Adicionalmente el séptimo **Seminario Regional sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio “Agenda para el desarrollo después de 2015 y los desafíos para los sistemas estadísticos nacionales de América Latina y el Caribe”** se llevará a cabo los días 04 y 05 de noviembre de 2013, siendo su segundo día parte de la reunión de la Conferencia.

El presente documento tiene como propósito brindar a las delegaciones la información necesaria para facilitar su participación en la reunión.

Los coordinadores de estos encuentros estarán a su disposición para atender cualquier consulta sobre cuestiones de logística y organización que desee formular antes de las reuniones y durante su desarrollo.

1. Información general sobre Chile

EL PAÍS

Chile se encuentra en el extremo suroeste de América. Su capital es Santiago y la población total del país se acerca a los 17 millones de habitantes. Se emplaza entre el océano Pacífico y la cordillera de los Andes, y su larga y angosta geografía se divide políticamente en 15 regiones.

Chile es una república democrática presidencial.

MONEDA LOCAL	La moneda nacional es el peso chileno (CLP).
HORA LOCAL	UTC/GMT -3 horas (en la fecha de la conferencia)
CORRIENTE ELÉCTRICA	La electricidad en Chile es de 220 voltios y 50 ciclos (CA).
TASA AEROPORTUARIA	La tasa de aeropuerto está incluida en el pasaje aéreo.
PROPINA	Las propinas son comunes en Chile, al igual que en otras muchas partes del mundo. En los restaurantes es costumbre dar una propina adicional al 10% recargado en la cuenta.

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LA CIUDAD DE SANTIAGO

Santiago, con casi seis millones de habitantes, es la capital de la República de Chile. Su clima es mediterráneo y con estaciones marcadas, que van de inviernos lluviosos con temperaturas de hasta 0 °C (de mayo a septiembre) a veranos secos, con temperaturas cercanas a los 30 °C (de noviembre a marzo). Las noches son templadas y la humedad relativa es baja.

Existen líneas de microbuses y taxis que sirven de transporte en la capital, además de cinco líneas de metro. La tarifa de los taxis se leen en los taxímetros y, en general, no se da propina a sus conductores.

La calidad del agua, aun cuando es potable, puede afectar a los extranjeros por el cambio de flora bacteriana. Por lo tanto, se aconseja beber agua mineral embotellada.

Como en todas las grandes ciudades, por razones de seguridad se recomienda no usar joyas de gran valor ni descuidar carteras ni maletines.

En el sector cercano a la CEPAL hay tiendas y restaurantes que ofrecen interesantes propuestas. La cafetería Galería Animal, La Punta y Starbucks, entre otros restaurantes, se encuentran en las inmediaciones.

CLIMA

El norte del país presenta un clima seco con altas temperaturas (desértico); por el contrario, en el sur el clima es más fresco y húmedo, mientras que la zona central se caracteriza por un clima mediterráneo. Las precipitaciones se concentran mayoritariamente en los meses de invierno.

En gran parte del territorio se presentan las cuatro estaciones:

- verano: del 21 de diciembre al 21 de marzo
- otoño: del 21 de marzo al 21 de junio
- invierno: del 21 de junio al 21 de septiembre
- primavera: desde el 21 de septiembre al 21 de diciembre

2. Sede de las reuniones

Tanto la séptima reunión de la Conferencia Estadística de las Américas de la CEPAL como el séptimo Seminario Regional sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio “Agenda para el desarrollo después de 2015 y los desafíos para los sistemas estadísticos nacionales de América Latina y el Caribe” se llevarán a cabo en la **sala de conferencias Raúl Prebisch** de la sede de la CEPAL, ubicada en la Avenida Dag Hammarskjöld 3477, Vitacura, Santiago, teléfono (56-2) 2210-2000, fax (56-2) 2208-1946.

Coordinación de las reuniones

La organización de las reuniones estará a cargo de la CEPAL. El señor Máximo Aguilera, de la División de Estadísticas de la CEPAL, teléfono (56-2) 2210-2715, correo electrónico maximo.aguilera@cepal.org, y el señor Luis Fidel Yáñez, Oficial a cargo de la Oficina de la Secretaría de la Comisión de la CEPAL, teléfono (56-2) 2210-2275, correo electrónico luis.yanez@cepal.org, estarán a disposición de los participantes para atender consultas sustantivas relacionadas con la reunión.

Las consultas sobre los aspectos operativos de la reunión deberán dirigirse a la señora Paula Warnken, Asistente de Protocolo de la Secretaría de la Comisión, teléfono (56-2) 2210-2651, correo electrónico paula.warnken@cepal.org, y a la señora Paula Fuenzalida, de la División de Estadísticas de la CEPAL, teléfono (56-2) 2210-2634, correo electrónico paula.fuenzalida@cepal.org

4. Reserva de hotel

La Unidad de Servicios de Conferencias de la CEPAL ha reservado un número limitado de habitaciones, con tarifa especial para la CEPAL, en los siguientes hoteles:

- **Hotel Director Vitacura (****)**

Av. Vitacura 3600
Teléfono: (56-2) 2389-1956
Fax: (56-2) 2246-0088

Habitación simple: 120 dólares (incluye desayuno)
Atención: Sras. Sandra Rojas y Patricia Crisóstomo, Departamento de Reservas
Correo electrónico: reservas@director.cl o reservaciones@director.cl

- **Hotel Novotel (****)**

Av. Américo Vespucio 1630
Teléfono: (56-2) 2499-2200

Habitación simple: 140 dólares (incluye desayuno)
Atención: Sras. Katia Rodríguez y Laura Riquelme, Departamento de Reservas
Correo electrónico: h5233-sm2@accor.com, h5233-re1@accor.com, h5233-re2@accor.com

- **Hotel Atton Vitacura (****)**

Av. Vitacura 3201
Teléfonos: (56-2) 2422-7902, 2947-3682

Habitación simple: 155 dólares (incluye desayuno)
Atención: Sra. Ivette Goujon, Departamento de Reservas
Correo electrónico: igoujon@atton.com

Estos precios no incluyen el 19% de impuesto al valor agregado (IVA). El pasajero queda exento del IVA si paga en dólares, con cheques de viajero o con tarjeta de crédito internacional.

Las reservas deberán solicitarse antes del **4 de octubre de 2013** directamente al hotel seleccionado. Después de esa fecha, el hotel se reserva el derecho de modificar la tarifa y no garantiza la disponibilidad de habitaciones.

Para mantener la tarifa especial de la CEPAL debe hacer la reserva personalmente y no a través de agencias u otros medios. Cada participante es responsable de su reserva y deberá asegurarse de que su solicitud haya sido procesada por el hotel y pedir el correspondiente número o código de reserva para la confirmación.

Es indispensable proporcionar los datos de vuelo y hora de llegada y salida del país, así como el tipo y número de tarjeta de crédito para garantizar la reserva. A tal efecto, sírvase enviar antes del 4 de octubre de 2013 el formulario de reserva de hotel que se adjunta, con todos los datos requeridos.

5. Visas y requisitos de entrada al país

Para ingresar a Chile, los delegados deben poseer un pasaporte válido con una vigencia superior a seis (6) meses desde la fecha de ingreso en el país.

Asimismo, los delegados de países que requieran visa para ingresar a Chile son responsables de solicitarla con anterioridad en la Embajada o el Consulado de Chile en sus respectivos países.

Para averiguar si requiere visa, consulte el sitio del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile (<http://chileabroad.gov.cl/consulados/>) y haga clic en el nombre de su país.

6. Transporte desde el aeropuerto hasta la ciudad de Santiago

El traslado desde el aeropuerto hasta la ciudad puede hacerse en minibuses de las empresas Transvip o Tur Transfer, que tienen una capacidad de 10 a 12 pasajeros y hacen un recorrido por diferentes sectores de la ciudad, con un costo aproximado de 15 dólares por persona. Si desea optar por un taxi, la tarifa normal desde el aeropuerto hasta el sector residencial oscila entre 40 y 50 dólares.

7. Registro de participantes

A partir del **23 de septiembre de 2013** se habilitará un sistema de registro de participantes en línea en la página web de la CEPAL (www.eclac.cl/ceacepal/reunioncea2013.htm). Este registro en línea no sustituye el requisito de envío de una nota oficial indicando el nombre del jefe de la delegación y de los miembros que le acompañarán.

Es imperativo que indique en el formulario si estará participando en el Seminario sustantivo que se inicia el día lunes 04: Séptimo Seminario Regional sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio “Agenda para el Desarrollo después de 2015 y los desafíos para los sistemas estadísticos nacionales de América Latina y el Caribe”.

El lunes 4 de noviembre, a partir de las 8:30 horas, en el Hall Central de la sala de conferencias Raúl Prebisch, se llevará a cabo la acreditación de participantes, quienes recibirán una identificación que, por razones de seguridad, se exigirá para asistir a todas las sesiones.

En caso de requerir más información sobre la acreditación de participantes, no dude en ponerse en contacto con Paula Warnken (paula.warnken@cepal.org, teléfono (56-2) 2210-2651) o con Paula Fuenzalida (paula.fuenzalida@cepal.org), teléfono (56-2) 2210-2634).

8. Sesión de inauguración

La séptima reunión de la Conferencia Estadística de las Américas de la CEPAL se inaugurará oficialmente el día martes 05 de noviembre a las 9.00 horas. Por su parte el VII Seminario Regional ODM será inaugurado a las 9.00 horas del día lunes 04 de noviembre de 2013.

9. Internet

En la sala de conferencias y en los espacios abiertos los delegados dispondrán de conexión inalámbrica a Internet (*wifi*).

10. Idiomas

El idioma oficial de ambos eventos será el español. Habrá interpretación simultánea al inglés.

11. Documentos

A medida que los documentos estén disponibles se podrán consultar en el sitio web de la Conferencia (<http://www.eclac.cl/ceacepal>). **No se distribuirán copias impresas en la reunión.** En esta misma dirección encontrará un vínculo en donde podrá acceder a los documentos del VII Seminario Regional ODM.

12. Instalaciones y servicios en la CEPAL

- Agencia de viajes** Todo lo concerniente a reservas y confirmaciones de pasajes estará a cargo de la oficina de viajes Carlson Wagonlit Travel, ubicada en el zócalo del edificio de la CEPAL (oficina 1S7).
- Banco** El Banco de Chile cuenta con una agencia ubicada en el primer subterráneo. Su horario de atención al público es de 9.00 a 14.00 horas. Se puede cambiar moneda extranjera de 10.00 a 12.30 horas.
- Correo** Para el despacho de correspondencia hay una oficina de correo situada frente al Banco de Chile, que atiende de 10.30 a 13.00 horas.
- Restaurante** La CEPAL cuenta con dos cafeterías que funcionan en horario continuado desde las 8.45 hasta las 17.00 horas. Los consumos deben ser cancelados directamente por los participantes.
- Servicios médicos** En la clínica, situada en el zócalo del edificio (oficina Z-210), anexo 2333, se presta atención de primeros auxilios. El horario de este servicio es de 9.00 a 13.00 horas y de 14.30 a 18.00 horas.
- Tiendas** La tienda Anayhue ofrece regalos, artesanías, diarios, revistas y confites, entre otros artículos. Está ubicada a la izquierda de la entrada principal del edificio y su horario de atención es de 10.00 a 15.00 horas y de 16.00 a 18.15 horas.